



Βρυξέλλες, 12 Νοεμβρίου 2020
(OR. en)

12868/20

Διοργανικός φάκελος:
2020/0245(NLE)

SCH-EVAL 184
SIRIS 89
COMIX 536

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 10 Νοεμβρίου 2020

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 11839/20

Θέμα: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση του 2020 σχετικά με την εφαρμογή από τη Γερμανία του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του **Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν**

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2020 σχετικά με την εφαρμογή από την Γερμανία του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν, η οποία εγκρίθηκε με γραπτή διαδικασία στις 10 Νοεμβρίου 2020.

Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, η σύσταση αυτή θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα εθνικά κοινοβούλια.

Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται

ΣΥΣΤΑΣΗ

για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση του 2020 σχετικά με την εφαρμογή από τη Γερμανία του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν¹, και ιδίως το άρθρο 15,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να προτείνει στη Γερμανία μέτρα αποκατάστασης για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση Σένγκεν που διενεργήθηκε το 2020 στον τομέα του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS). Σε συνέχεια της αξιολόγησης, με την εκτελεστική απόφαση C(2020) 4820 της Επιτροπής εγκρίθηκε έκθεση στην οποία παρουσιάζονται τα πορίσματα και οι εκτιμήσεις και απαριθμούνται οι βέλτιστες πρακτικές και οι ελλείψεις που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση.

¹ ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27.

- (2) Η επιτόπια ομάδα εξέτασε την εκτεταμένη ανάπτυξη της λειτουργίας του αυτόματου συστήματος αναγνώρισης δακτυλικών αποτυπωμάτων (AFIS) του SIS σε ολόκληρη τη χώρα. Το τυποποιημένο έντυπο αναφοράς θετικών αποτελεσμάτων του SIS που διατίθεται σε όλους τους τελικούς χρήστες στη Γερμανία και τη δυνατότητα αυτόματης εισαγωγής του στο σύστημα ροής της αίτησης συμπληρωματικών πληροφοριών για εθνικές καταχωρίσεις (SIRENE) και την αυτόματη τηλεφόρτωση δακτυλικών αποτυπωμάτων και φωτογραφιών στις καταχωρίσεις SIS, εφόσον είναι διαθέσιμες, ως βέλτιστες πρακτικές.
- (3) Λαμβανομένης υπόψη της σημασίας που έχει η συμμόρφωση με το *κεκτημένο* του Σένγκεν, ιδίως όσον αφορά την υποχρέωση να επισυνάπτονται φωτογραφίες στις καταχωρίσεις όπου είναι διαθέσιμες σε εθνικό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένων των καταχωρίσεων θυμάτων πλαστοπροσωπίας, καθώς και την υποχρέωση αναγραφής όλων των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στις καταχωρίσεις, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην εφαρμογή των συστάσεων 5, 7, 8, 12, 14 και 17.
- (4) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα εθνικά κοινοβούλια των κρατών μελών. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013, εντός τριών μηνών από την έκδοση της παρούσας απόφασης, η Γερμανία θα πρέπει να καταρτίσει σχέδιο δράσης το οποίο να απαριθμεί όλες τις συστάσεις προς αποκατάσταση των ελλείψεων που επισημάνθηκαν στην έκθεση αξιολόγησης και να το υποβάλει στην Επιτροπή και το Συμβούλιο,

ΣΥΝΙΣΤΑ:

Η Γερμανία θα πρέπει:

Εθνικό Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (N.SIS)

1. να εξασφαλίζει επαρκές επίπεδο φυσικής ασφάλειας του πρώτου κέντρου δεδομένων με την εγκατάσταση αυτοματοποιημένου συστήματος πυρόσβεσης και με την αποφυγή της χρήσης εξαιρετικά εύφλεκτων υλικών στο κτίριο·

Αίτηση συμπληρωματικών πληροφοριών για εθνικές καταχωρίσεις (SIRENE)

2. να μεριμνά ώστε οι νεοπροσληφθέντες στο τμήμα SIRENE να παρακολουθούνται επαρκώς και να καθοδηγούνται από τα ανώτερα στελέχη σύμφωνα με το επίπεδο των αρμοδιοτήτων που τους έχουν ανατεθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου κατάρτισής τους·
3. να εξασφαλίσει ότι η αυτοματοποιημένη εκτύπωση όλων των εισερχόμενων μηνυμάτων στο σύστημα διαχείρισης υποθέσεων που χρησιμοποιεί το τμήμα SIRENE θα αντικατασταθεί από μια διαδικασία χωρίς χρήση χαρτιού·
4. να εξασφαλίζει ότι το αναγνωριστικό Σένγκεν δεν επαναχρησιμοποιείται όταν δημιουργείται νέα καταχώριση σε διαφορετική κατηγορία καταχωρίσεων·

Δημιουργία καταχωρίσεων στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν (SIS)

5. να εξασφαλίζει ότι οι φωτογραφίες των θυμάτων πλαστοπροσωπίας επισυνάπτονται πάντοτε στις καταχωρίσεις του SIS, εφόσον αυτές είναι διαθέσιμες, σύμφωνα με το άρθρο 36 παράγραφος 3 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και το άρθρο 51 παράγραφος 3 στοιχείο ε) της απόφασης του Συμβουλίου σε συνδυασμό με το άρθρο 20 και το άρθρο 23 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και την απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου·
6. να εξετάσει το ενδεχόμενο να επιλέγεται το χαρακτηριστικό «η πιο συναφής εικόνα» κατά την επισύναψη εικόνων σε γερμανικές καταχωρίσεις του SIS, σύμφωνα με τη δυνατότητα που παρέχεται από τα τεχνικά πρωτόκολλα του SIS (ενότητα 5.3 του «Λεξικού δεδομένων» στο έγγραφο ελέγχου διεπαφής)·

Εθνικό σύστημα αστυνομικών πληροφοριών που χρησιμοποιείται για τις αναζητήσεις στο SIS

7. να εξασφαλίζει ότι η φωτογραφία του θύματος πλαστοπροσωπίας εμφανίζεται πάντοτε στην καταχώριση στο εθνικό σύστημα αστυνομικών πληροφοριών, εφόσον είναι διαθέσιμο, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και το άρθρο 9 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 51 της απόφασης 2007/533/JHA του Συμβουλίου· και να εξασφαλίζει ότι εμφανίζεται σαφώς σε όλες τις διεπαφές αναζήτησης·

8. να εξασφαλίζει ότι τα αποτελέσματα των αναζητήσεων, ιδίως των φωτογραφιών, είναι ορατά για τους τελικούς χρήστες και ανοίγουν εύκολα σε όλες τις διεπαφές έρευνας του εθνικού συστήματος αστυνομικών πληροφοριών·
9. να εξασφαλίζει ότι όλες οι διεπαφές της αναζήτησης του εθνικού συστήματος αστυνομικών πληροφοριών εμφανίζουν προειδοποιητικούς δείκτες στην πρώτη οθόνη και ότι οι εν λόγω δείκτες επισημαίνονται δεόντως·
10. να εξασφαλίζει ότι όλοι οι τελικοί χρήστες που πραγματοποιούν αναζήτηση στο SIS μέσω του εθνικού συστήματος αστυνομικών πληροφοριών διαθέτουν πίνακα μεταγραμματισμού·
11. να εξασφαλίζει ότι όλες οι διεπαφές του εθνικού συστήματος αστυνομικών πληροφοριών εμφανίζουν σαφή σύνδεση μεταξύ των καταχωρίσεων του SIS·

Κινητές συσκευές που χρησιμοποιεί η αστυνομία

12. να εξασφαλίζει ότι όλα τα έξυπνα τηλέφωνα της αστυνομίας που χρησιμοποιούνται για την πραγματοποίηση αναζητήσεων στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν εμφανίζουν τους συνδέσμους μεταξύ των καταχωρίσεων του SIS, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και την απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου·
13. να εξασφαλίζει ότι όλα τα δεδομένα που σχετίζονται με το SIS είναι ορατά και προσβάσιμα από τους τελικούς χρήστες στα έξυπνα κινητά τηλέφωνα της αστυνομίας, διασφαλίζοντας ότι η εμφάνιση των πληροφοριών είναι επαρκώς προσαρμοσμένη στις διαστάσεις των συσκευών·
14. να εξασφαλίζει ότι όλα τα έξυπνα κινητά τηλέφωνα που χρησιμοποιούνται για την πραγματοποίηση αναζήτησης στο SIS παρέχουν τη δυνατότητα αναζήτησης σε όλες τις κατηγορίες καταχωρίσεων στο SIS·

Εφαρμογή συνοριακού ελέγχου

15. να εξασφαλίζει ότι οι τελικοί χρήστες μπορούν να διαχειριστούν τον αριθμό των αντιστοιχιών που εμφανίζονται στην εφαρμογή η οποία χρησιμοποιείται στους ελέγχους πρώτης γραμμής των εναέριων συνόρων και ότι ο εν λόγω αριθμός δεν εμποδίζει τον προσδιορισμό των θετικών απαντήσεων (hit) κατά τη διαδικασία συνοριακού ελέγχου, καθορίζοντας τις κατηγορίες καταχώρισης αντικειμένων του SIS που αφορούν τους ελέγχους πρώτης γραμμής των εναέριων συνόρων, ή χρησιμοποιώντας άλλα εργαλεία που ορίζονται σε τεχνικά πρωτόκολλα του SIS·

16. να εξασφαλίζει ότι οι φωτογραφίες είναι εύκολα προσβάσιμες από τους τελικούς χρήστες σε περίπτωση θετικής απάντησης στην εφαρμογή που χρησιμοποιείται στους ελέγχους πρώτης γραμμής των εναέριων συνόρων, καταργώντας την απαίτηση εκ νέου εισαγωγής των διαπιστευτηρίων όταν ο τελικός χρήστης προσπαθεί να ανοίξει φωτογραφίες·

Εφαρμογή που χρησιμοποιούν οι μεταναστευτικές αρχές

17. να εξασφαλίζει ότι η εφαρμογή που χρησιμοποιούν οι μεταναστευτικές αρχές για την πραγματοποίηση αναζητήσεων στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν εμφανίζει τους συνδέσμους μεταξύ των καταχωρίσεων του SIS, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και την απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου·
18. να εξασφαλίζει ότι οι μεταναστευτικές αρχές ελέγχουν συστηματικά τα έγγραφα στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος